

宏傑 MANIVEST

本期提要:

專題提要:

- 台商在大陸投資之身份證明
- 中國國家稅務總局下發協定股息稅率情況一覽表的通知
- 與塞舌耳註冊署官員之交流晚宴

台商在大陸投資之身份證明

隨著中國大陸經濟的迅速發展，吸引了來自各個地區的投資者駐足，其中不乏有眾多的臺灣投資者赴大陸投資。但由於種種原因，台商明白了內地的投資政策，卻忽略了一些投資過程中潛藏的小“障礙”。“障礙”雖小，但如果您或您的客戶未能及時防備，那麼很可能會耽誤了您的寶貴時間，並產生一些不必要的額外費用。近來，我司在為客戶辦理外商投資註冊的實際操作中，就遇到了類似的問題。

臺灣客戶甲委託我司為其在上海註冊成立一家外商投資企業，以便開展其在上海的業務。我司在審閱客戶的申報材料時，發現上面填寫有“中華民國”字樣，出於對外商投資企業在華註冊公司規定的認知，我們隨即提醒客戶：

1. 根據現行中國政府有關審批部門的規定，在提交註冊外商投資企業所需的材料時，並不能按照護照上“中華民國”字樣填寫國籍，而應填寫為“中國臺灣”。
2. 原先可以使用“護照”複印件作為投資方法定代表人（股東、董事、監事等）之身份證明，而如今“護照”複印件已不“通行”，必須提供“臺胞證”複印件方可辦理企業註冊手續。

但是，該客戶甲由於不太瞭解申報要求已變更，堅持使用護照複印件和寫有“中華民國”字樣的材

料進行申報，於是我司只得將這些申報材料遞交工商局。果然，工商部門以填報材料不妥為由拒收。鑒於以上結果，客戶接受了我司的建議，將申報的國籍改寫為“中國臺灣”，並使用“臺胞證”複印件作為投資方法定代表人（股東、董事、監事等）之身份證明。於是，僅僅在4個工作日內，工商部門即為其打開了註冊“大門”。

因此，為了方便臺灣的投資者在中國大陸順利快捷地註冊外商投資企業，我們在此提醒大家注意如下事項：

- 一、 儘管臺灣同胞的護照上印有“**中華民國**”字樣，但在填寫外商投資企業申報材料時，國籍欄必須使用“**中國臺灣**”。
- 二、 若投資方法定代表人（股東、董事、監事等）為臺灣同胞，那麼根據最新相關規定，其身份證明檔必須使用“**臺胞證**”複印件，方可辦理相關註冊手續。

宏傑集團希望通過以上詳細的案例和具體建議，竭誠為您提供快捷而優質的服務，以期待成為您長期信賴的朋友與合作夥伴。在當今資訊化的社會，宏傑集團會不遺餘力地為您送上最新的消息和資訊動態，提高您的競爭能力和經營效率，為您的發展保駕護航。如果您對我司服務有興趣，並希望做進一步瞭解，請隨時與我司取得聯繫。

中國國家稅務局下發協定股息稅率情況一覽表的通知

2008 年 1 月 29 日，國家稅務總局針對新執行的企業所得稅法與部分國家簽訂的避免雙重徵稅協定，及內地與香港、澳門的稅收安排可能存在衝突，統一印發了關於中國與各國協定股息一覽表，以保證其正常執行。如下援引通知原文及協定股息稅率附表，以供您做參考：

國稅函〔2008〕112 號

各省、自治區、直轄市和計畫單列市國家稅務局、地方稅務局：

根據《中華人民共和國企業所得稅法》及其實施條例的規定，2008 年 1 月 1 日起，非居民企業從我國居民企業獲得的股息將按照 10% 的稅率徵收預提所得稅，但是，我國政府同外國政府訂立的關於對所得避免雙重徵稅和防止偷漏稅的協定以及內地與香港、澳門間的稅收安排（以下統稱“協定”），與國內稅法有不同規定的，依照協定的規定辦理。為方便協定的執行，現將《協定股息稅率情況一覽表》印發給你們並就有關問題通知如下：

一、表中協定稅率高於我國法律法規規定稅率的，可以按國內法律法規規定的稅率執行。

二、納稅人申請執行協定稅率時必須提交享受協定待遇申請表。

三、各地稅務機關應嚴格審批協定待遇申請，防範協定適用不當。

附件：協定股息稅率情況一覽表

國家稅務總局

二〇〇八年一月二十九日

請參閱以下附件，協定股息稅率一覽表詳細地列明了各境外註冊地之稅率。從中，我司認為以最低稅率 5% 之範圍內的毛里求斯、塞舌耳、新加坡以及香港四處境外註冊地均較適合中國客戶的要求及公司架構，仔細對比研究以上四處，會發現她們各有差異。

為節省您寶貴的時間，宏傑集團在此為您分析當中差別，以便您能根據具體投資要求，選擇最理想之公司架構。

（1）毛里求斯——作為印度洋中面積不足兩千平方公里的島國，毛里求斯的政局穩定、稅率較低，從而吸引不少商人使用毛里求斯公司從事海外投資活動。而毛里求斯獨有的商業法，可避免公司產生國際糾紛時，損及個人資產或是母公司的信譽問題。但針無兩頭尖，毛里求斯的盡職調查要求嚴格、公司維護費用較高也會令商人們難以抉擇；另外，不論是離岸公司或國際公司，其公司檔雖可使用英法文以外的任何語言，但必須附帶經認證的英文翻譯版本，此舉對中國客戶而言無疑較為繁瑣。

（2）塞舌耳群島——地處印度洋，位於非洲東海岸和印度中間。塞舌耳為獨立共和國，與中國大陸具有良好外交關係。中國在塞舌耳當地設有大使館，在需要大陸官方認證時可提供相關服務，較為便捷。但我們亦需提醒您注意的是：當地法例和公司文件須以英文或法文編撰，如需要以其他語言編撰有關檔，則必須遞交英文或法文譯本的文件；另外，塞舌耳地理位置相對較為偏遠，在遞送材料時會造成一定不便。

（3）新加坡——作為東南亞著名的國際金融貿易中心，其信譽良好，投資環境優良。如您選擇註冊新加坡控股公司，可便於日後在許多國家的證券交易所申請上市；且新加坡公司無外匯管制，資金流通便捷。但註冊新加坡公司的費用相對較高，另外，當地法律條文規定其公司董事，必須有一人為新加坡永久居民或僱傭通行證持有人。此規定無疑對境外公司的操作帶來極大影響。

（4）香港——地處中國東南端，地理位置優越。以金融及對外貿易等服務業為主導，為全球第三大金融中心。香港擁有健全的法律體系，且股東董事無國籍限制；公司名稱選擇自由，其相關檔可以使用中文，此項規定為中國客戶提供了極大的便利。香港無外匯管制，資金進出自由，各種外幣可以隨時兌換調動，信用證業務方便快捷。同時，以香港的知名度，通過註冊香港公司比較容易獲得國際信用和信貸，亦可作為拓展國際市場和進入中國市場的跳板。然而我們需要提醒您注意的是：根據香港政府相關規定，所有註冊公司的資訊透明度較高，最終受益人的資訊亦可被公眾獲取。此規定雖然會帶來一定的困擾，但我司針對此點已有相關的解決方案，詳情請直接致電我司。

綜合上述，我們不難發現如選擇香港作為註冊地，搭建國際架構，創立國際品牌，其無與倫比的巨大優勢在提高公司形象、提升企業自身的競爭能力的同時，還可以開拓國際市場，創造更大的利潤空間。宏傑可以為您提供專業的各種 SPV 公司架構安排、註冊登記、公司維護、稅務顧問及審計服務等，如您有興趣或想做進一步瞭解，請直接與我司取得聯繫。

附件：協定股息稅率情況一覽表
(該表制定段生效，應予補充列入的協定)

稅率	與下列國家（地區）協定
0%	格魯吉亞（直接擁有支付股息公司至少 50% 股份並在該公司投資達到 200 萬歐元情況下）
5%	科威特、蒙古、 毛里求斯 、斯洛文尼亞、牙買加、南斯拉夫、蘇丹、老撾、南非、克羅地亞、馬其頓、 塞舌耳 、巴巴多斯、阿曼、巴林、沙特、墨西哥、汶萊
5%（直接擁有支付股息公司至少 10% 股份情況下）	委內瑞拉、格魯吉亞（並在該公司投資達到 10 萬歐元） （與上述國家協定規定直接擁有支付股息公司股份低於 10% 情況下稅率為 10%）
5%（直接擁有支付股息公司至少 25% 股份情況下）	盧森堡、韓國、烏克蘭、亞美尼亞、冰島、立陶宛、拉脫維亞、愛沙尼亞、愛爾蘭、莫爾達瓦、古巴、特多、 香港 、 新加坡 、希臘和阿爾及利亞（與上述國家（地區）協定規定直接擁有支付股息公司股份低於 25% 情況下稅率為 10%）
7%	阿聯酋
7%（直接擁有支付股息公司至少 25% 股份情況下）	奧地利（直接擁有支付股息公司股份低於 25% 情況下稅率為 10%）
8%	埃及、突尼斯、墨西哥
10%	日本、美國、法國、英國、比利時、德國、馬來西亞、丹麥、芬蘭、瑞典、義大利、荷蘭、捷克、波蘭、保加利亞、巴基斯坦、瑞士、賽普勒斯、西班牙、羅馬尼亞、奧地利、匈牙利、馬爾他、俄羅斯、印度、白俄羅斯、以色列、越南、土耳其、烏茲別克斯坦、葡萄牙、孟加拉、哈薩克斯坦、印尼、伊朗、吉爾吉斯、斯里蘭卡、阿爾巴尼亞、阿塞拜疆、摩洛哥、澳門
10%（直接擁有支付股息公司至少 10% 股份情況下）	加拿大、菲律賓 （與上述國家協定規定直接擁有支付股息公司股份低於 10% 情況下稅率為 15%）
15%	挪威、新西蘭、巴西、巴布亞新畿內亞、澳大利亞
15%（直接擁有支付股息公司至少 25% 股份情況下）	泰國（直接擁有支付股息公司股份低於 25% 情況下稅率為 20%）

與塞舌耳政府註冊署官員之交流晚宴

近日，宏傑集團中國區經理唐文靜女士和專業推廣部王超先生在上海接待了塞舌耳政府國際商業登記註冊署新任首席執行官 Steve Fanny 先生及客戶服務負責人 Manuela Desaubin -Stravens 女士，共進晚宴，雙方就各自關心的問題暢所欲言，在一片融洽的氣氛下交流意見。

Steve Fanny 先生主要負責制定並規劃塞舌耳國際商業登記註冊署發展的策略方向，以及管理境外銀行業務、合股投資和國際信託業務等等；Manuela Desakubin -Stravens 女士主要負責維護在塞舌耳境內及境外投資領域上，百位金融服務提供商、仲介和機構的業務關係。



宏傑集團中國部經理唐文靜女士(右一)及推廣部王超先生(左一)與兩位塞舌耳的政府官員在上海共進晚宴。

通過這次愉快的晚宴，我們瞭解到目前塞舌耳較為著重於拓展中國市場，我司亦表示完全能協助其在中國推廣塞舌耳相關離岸業務，其中包括在中國拓展信託業務等問題。另外，根據席間兩位官員的介紹，我司對塞舌耳當地的稅務法令、註冊程序，以及相關的國際業務有了進一步瞭解。宏傑集團有信心和能力憑藉專業服務經驗及龐大的聯營網路，幫助您在塞舌耳註冊公司、規劃運營模式、搭建組織架構、實現效益最大化，時刻助您在競爭激烈的商業環境中贏得無限商機。若您有興趣或想作進一步瞭解，請隨時與我司取得聯繫。

	宏傑香港總辦事處	宏傑澳門	宏傑上海
地址	香港九龍尖沙嘴廣東道 30 號 新港中心第一座 511 室	澳門水坑尾街 202 號 婦聯大廈 7 樓 D 座	上海市靜安區愚園路 172 號 環球世界大廈 A 座 2205 室 (郵編：200040)
電話	(852) 2851 6752	(853) 2870 3810	(8621) 6249 0318 -2205
專線*	00800 3838 3800		
傳真	(852) 2537 5218	(853) 2870 1981	(8621) 6249 5516
電郵	Enquiry@ManinvestAsia.com	Macao@ManinvestAsia.com	Shanghai@ManinvestAsia.com.cn
網址	http://www.maninvestasia.com	http://www.maninvestmacao.com	http://www.manivetasia.com.cn

*中國大陸/台灣客戶致電專線可免該次長途電話費

☐ 本人希望以電郵方式收取《逍遙境外》		☐ 本人希望介紹我朋友收取《逍遙境外》	
姓名(中文)		英文：	
公司名稱：			
地址：			
電話：		傳真：	
電子信箱：			
請填妥以上表格，然後郵寄至：香港九龍尖沙嘴廣東道 30 號新港中心第一座 511 室或傳真至： (852) 2537 5218，或可發電子郵件至： Enquiry@ManinvestAsia.com			